

retningslinjer for indkaldelse og overførsel af bidragene, for budgetreglerne og for forvaltningen af Udviklingsfondens midler.

#### Artikel 7

Det kvalificerede flertal, der nævnes i artiklerne 4, 5 og 6, kræver 67 stemmer. De enkelte Medlemsstater råder over følgende antal stemmer:

Belgien .....	11
Tyskland .....	33
Frankrig .....	33
Italien .....	11
Luxembourg .....	1
Nederlandene .....	11

#### Artikel 8

I hvert land eller territorium udstrækkes etableringsretten gradvis til at omfatte statsborgere og selskaber i de Medlemsstater, der ikke opretholder særlige forbindelser med det pågældende land eller territorium. I løbet af det første år, i hvilket denne Konvention finder anvendelse, fastlægger Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen de nærmere retningslinjer herfor på en sådan måde, at enhver forskelsbehandling gradvis ophører i løbet af overgangsperioden.

#### Artikel 9

I samhandelen mellem Medlemsstaterne og disse lande og territorier gælder de toldbestemmelser, der er fastsat i Traktatens artikler 133 og 134.

#### Artikel 10

I denne Konventions gyldighedsperiode anvender Medlemsstaterne i deres samhandel med disse lande og territorier de bestemmelser i det kapitel af Traktaten, der omhandler ophevelse af de kvantitative restriktioner mellem Medlemsstaterne, som de i samme periode anvender i deres indbyrdes forbindelser.

#### Artikel 11

(1) I hvert land eller territorium, hvor der findes indførselskontingenter, skal, et år efter denne Konventions ikrafttræden, de kontingenter, der er oprettet over for andre Stater end den, som dette land eller territorium har særlige forbindelser med, omdannes til globalkontingenter, som de andre Medlemsstater uden

forskelsbehandling har adgang til. Fra samme tidspunkt forhøjes disse kontingenter årligt i henhold til bestemmelserne i Traktatens artikel 32 og artikel 33, stk. (1), (2), (4), (5), (6), og (7).

(2) Udgør globalkontingenter for en ikke-liberaliseret vare mindre end 7 pct. af et lands eller territoriums samlede indførsel, fastsættes senest et år efter nærværende Konventions ikrafttræden et kontingent, som svarer til 7 pct. af denne indførsel, og som årligt forhøjes i henhold til de i stk. (1) nævnte bestemmelser.

(3) Er der i et land eller territorium ikke indrømmet indførselskontingenter for visse varer, fastlægger Kommissionen ved en beslutning vilkårene for fastsættelse og udvidelse af de kontingenter, der står åbne for de øvrige Medlemsstater.

#### Artikel 12

I det omfang Medlemsstaternes indførselskontingenter gælder for indførsel hidrørende såvel fra en Medlemsstat, der har særlige forbindelser med et land eller territorium, som fra dette land eller territorium, udgør den del af indførslen, der hidrører fra de omhandlede lande og territorier, et globalkontingent, der beregnes på grundlag af indførselsstatistikken. Dette kontingent fastsættes i løbet af det første år, i hvilket denne Konvention finder anvendelse, og forhøjes i henhold til de i artikel 10 fastsatte bestemmelser.

#### Artikel 13

Bestemmelserne i artikel 10 er ikke til hinder for de forbud eller restriktioner vedrørende indførsel, udførsel eller transit, som er begrundet i hensynet til den offentlige sædelighed, den offentlige orden, den offentlige sikkerhed, beskyttelse af menneskers og dyrs liv og sundhed, beskyttelse af planter, beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi eller til beskyttelse af industriel og kommerciel ejendomsret. Disse forbud eller restriktioner må dog hverken udgøre et middel til vilkårlig forskelsbehandling eller en skjult begrænsning af handelen.

#### Artikel 14

Efter nærværende Konventions udløb og indtil de associeringsbestemmelser, der skal gælde for en ny periode, er fastsat, skal indførselskontingenterne i disse lande og territorier